

Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 2:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	który wszystkich ludzi chce by zostać zbawionymi i do poznania prawdy przyjść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	który chce, aby wszyscy ludzie byli zbawieni* i doszli do poznania prawdy.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	który wszyscy ludzie chce dać się zbawić i do uznania prawdy przyjść*. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	który wszystkich ludzi chce (by) zostać zbawionymi i do poznania prawdy przyjść

¹⁾ <x>330 18:23</x>; <x>500 3:17</x>; <x>610 4:10</x>; <x>680 3:9</x>

²⁾ <x>610 4:3</x>; <x>620 2:25</x>; <x>620 3:7</x>; <x>630 1:1</x>

³⁾ "wszyscy ludzie (...) dać się zbawić i (...) przyjść" - składniej: "który chce. by wszyscy ludzie dali się zbawić i by doszli do uznania prawdy".